



LAPURDIKO SAN MIXEL GARIKOITZ PARROPIA - PAROISSE SAINT MICHEL GARICOÏTS DU LABOURD

Ainhoa / Ezpeleta / Itsasu / Kanbo / Luhuso / Zuraide - Aïnhoa / Cambo / Espelette / Itxassou / Louhossoa / Souraide

Presbytère - Cambo-les-Bains - Tél : 05 59 29 73 18 - Courriel : paroisse.cambo@gmail.com - Internet : www.paroisse-garikoitz-lapurdi.org

OTSAILAREN 15 FÉVRIER 2026

URTEKO 6. IGANDEA. 6^eme Dim. Ordinaire A

Réf. Biblique : Si 15, 15-20 ; Ps 118 ; 1 Co 2, 6-10 ; Mt 5, 17-37

1^{re} Lecture en basque :

Lecture du livre de Ben Sira le Sage

Si tu le veux, tu peux observer les commandements, il dépend de ton choix de rester fidèle. Le Seigneur a mis devant toi l'eau et le feu : étends la main vers ce que tu préfères. La vie et la mort sont proposées aux hommes, l'une ou l'autre leur est donnée selon leur choix. Car la sagesse du Seigneur est grande, fort est son pouvoir, et il voit tout. Ses regards sont tournés vers ceux qui le craignent, il connaît toutes les actions des hommes. Il n'a commandé à personne d'être impie, il n'a donné à personne la permission de pécher.

SACREMENT DES MALADES

Le SACREMENT DES MALADES sera proposé à l'occasion d'une messe dominicale durant le temps Pascal. Les précisions suivront dans les prochaines feuilles paroissiales.

LITURGIE DES HEURES - LAUDES

Du mardi au vendredi (Sauf exception) à l'église de Cambo à 8 h.

VENTE DE PATES BADEYA – Pâtés sans frontières

Tous les deux ans, notre paroisse accueille l'association Badeya, qui sera présente à la fin de toutes les messes le 28 février et 1er mars. Nous vous exprimons notre gratitude anticipée pour l'accueil et la générosité que vous leur accorderez.

Grâce à son école et à son dispensaire, fruits du partenariat avec l'association Badeya, le village de Dembo est devenu l'un des exemples phares de cette coopération avec le Burkina Faso.

PROCHAINES MESSES

Mercredi 18 FEVRIER	09H00 SOURAIDE
Mercredi des CENDRES A	19H00 CAMBO
Samedi 21 FEVRIER	18H30 CAMBO
1er Dimanche de Carême A	
Dimanche 22 FEVRIER	09H00 AINHOA
1er Dimanche de Carême A	10H30 CAMBO et ITXASSOU
Samedi 28 FEVRIER	18H30 CAMBO
2 ^{eme} Dimanche de Carême A	
Dimanche 01 MARS	09H LOUHOSSOA
2 ^{eme} Dimanche de Carême A	10H30 CAMBO et ESPELETTE

BERRI ONA KANTUZ (L'Evangile en chantant – Mt 5, 17-37)

« Legea dut betetzen, Ez izpirik ezeztatzen. »

« Ne pensez pas que je suis venu abolir la Loi ou les Prophètes : je ne suis pas venu abolir, mais accomplir. »

1 / « Orroituz baduzula anai bat minbera, Emaitza hor utzirik, zoaz baketzera. »

« Lorsque tu vas présenter ton offrande sur l'autel, si, là, tu te souviens que ton frère a quelque chose contre toi... va d'abord te réconcilier avec ton frère, et ensuite viens... »

2 / « Hunela mintza zaite: bai denean baietz ; Erran ere garbiki: ez denean ezetz. »

« Quand vous dites oui, que ce soit un oui, Quand vous dites non, que ce soit un non. »



Une journée des fiancés, en vue de leur mariage en 2026, est prévue le dim. 8 mars de 9h à 17h.

Les fiancés participeront à la messe à l'église de Cambo à 10h30 avec la communauté paroissiale.

MESSES : 14 et 15 Février 2026 – 6^eme DIMANCHE ORDINAIRE A – Sur le MISSEL OTOITZ ETA KANTU

Liturgie de l'Accueil et de la Parole

Chant d'entrée	IGANDEA DUGU BAI (A 75) Ou : Dieu nous accueille (A 174)	Page 281 Page 393
Prépa. Pénitentielle	JE CONFESSE A DIEU... URRIKAL JAUNA! KRISTO URRIKAL ! URRIKAL JAUNA! (A 10)	Page 52 Page 55
Gloria	Aintza zeruan, aintza zeruan, aintza zeruan Jaunari, Eta bakea – eta bakea – lurrean gizoneri (bis) (A 63) Avec couplets lus ou chantés	Page 161
Psaume 118. Salmoa	Dohatsu Jaunak eman legean dabiltzanak	Page 553
Accl. De l'Evangile	ALLELUIA!	
Verset chanté ou proclamé par tous	Jaunaren Legea bihotzaren asegarri, begien argi ! Tu es Béni, Père, Seigneur du Ciel et de la terre, Tu as révélé aux tout-petits les Mystères du Royaume !	
Berri Ona Kantuz	Cf : Ci-dessus	
Profession de Foi	SYMBOLE DES APÔTRES	Page 62
Prière Universelle	R/ ONHAR JAUNA EGUNGO OTOITZA (bis) Seigneur, entendis la prière qui monte de nos cœurs.	
Préparation des dons	HUNA JAUNA HERRIA (B 1) Ou : MUSIQUE ORGUE	Page 279

Liturgie Eucharistique

Saindu	SAINDU (A 10)	
Anamnèse	HAU DA SINESTEAREN 1 : HIL ETA PIZTU... Ou : Il est grand le mystère de foi...	Page 180
Gure Aita / Notre Père		Pages 141/140
Communion	ZUREKIN GOAZI JAUNA (D 15) Ou : En marchant vers Toi Seigneur (D 380)	Page 364 Page 400
Chant final	AMODIO OHORE (V 26) Ou : Les saints et les anges (V 26)	Page 215 Page 418

BATAIOAK – BAPTEMES

- Idoia Abbadie (14/02) Itxassou
- Enea et Rafael Lascano (22/02) Itxassou

EZKONTZAK - MARIAGES

- Sébastien Croizet et Corinne Raffier (14/02) Cambo

EHORZKETAK – OBSEQUES

- Bernard Jouin (09/02) Cambo
- Patricia Bento da Silva (10/02) Cambo
- François Echegaray (12/02) Itxassou
- Michel Ibar (13/02) Itxassou
- Jean-Bernard Stephano (14/02) Cambo

INVITATION AU GOÛTER DES BÉNÉVOLES DE LA PAROISSE

A l'occasion de la nouvelle année 2026, tous les bénévoles de notre paroisse (les choristes, les équipes de ménage, les équipes de liturgie, les catéchistes, les organistes, les sacristains/sacristines, etc.) sont invités à **PARTAGER DES CRÊPES LORS D'UN BEAU MOMENT DE CONVIVIALITE LE SAMEDI 14 FÉVRIER 2026 A 16H, A LA GRANDE SALLE PAROISSIALE DU COLLEGE ST MICHEL DE CAMBO.**

Vous n'êtes pas bénévole, mais vous souhaitez vous investir n'hésitez pas à en parler à l'équipe des prêtres.

LE CARÈME COMMENCE MERCRIDI

LE CARÈME EN 1 PAGE



EQUIPES DE LITURGIE

ITXASSOU, LE JEUDI 19 FEV. Prép. du 3^{ème} Dim. De Carême A.
le 08 Mars.

LOUHOSSOA, LE LUNDI 02 MARS. Prép. du 4^{ème} Dim. De Carême A,
le 15 Mars.

SOURAIDE, LE JEUDI 05 MARS. Prép. du 5^{ème} Dim. De Carême A,
le 22 Mars.

AINHOA, LE LUNDI 16 MARS. Prép. du Dimanche des Rameaux A,
le 29 Mars.

ITXASSOU, LE JEUDI 19 MARS. Prép. du Jeudi Saint, le 02 Avril. (A.
Sophie et Marie-Hélène)

CAMBO, LE LUNDI 23 MARS. Prép. du Dim de PAQUES A, le 05 Avril.

INTENTIONS DE MESSES – DIMANCHE 15 FÉVRIER 2026

6^{ème} DIMANCHE ORDINAIRE A

SAMEDI 14 FÉVRIER Eglise de CAMBO – 18H30

ANNIVERSAIRE : Emile Narbey,

INTENTIONS : Françoise et défunt famille Narbey, Béatrice Narbey, Benoît Langlais, Rosette Doyharçabal, Paulette Loustau, Myriam Lascaray Janot, Julien Elissagaray, Xalbat Halty, Jean-Claude Germain, Bernard Dionnau, Défunt Famille Arotçarena et famille Harisboure, Elisa et Jean-Baptiste Buruoca,

DIMANCHE 15 FÉVRIER Eglise d'ESPELETTE – 9H00

NEUVAINES : (Petit) Pierre Itoiz,

ANNIVERSAIRE : Joxep Hiriart,

INTENTIONS : Pierre Hiriart, Xermin Hiriart, Alexandre Aguerre, Louis Larronde, Alexandre Capdeville, Eugène Capdeville, Marie-Claire Othatçeguy, Martin Echenique, Arnaud-Louis Heguy, Etienne Hiriart, Marinette Doyharçabal, Jean-Pierre Itoiz, Laurence Hospital, Andde Darraïdou, Jérôme Bessonart, Marc Elisabelar, Jean Sorhitz, Jeannette et Sauveur Noblia, Mattin Etcheberry, Richard Gratien, Les Âmes du purgatoire, Suzanne et Lili Capp, Anna et Emile le Guyader, Défunt famille Bessonart-Harambillet,

Eglise de CAMBO – 10H30

ANNIVERSAIRES : Monique Fontaine, Christiane Olhats, Laurent Laramendy, Marcelle Soutou, Irma Harreguy, Paulette Olhagaray,

INTENTIONS : Pierre Harreguy, Oihan Fortin-Mouesca, Anne-Marie et Pierrot Rossignol, Marie-Carmen Olçomendy,

Eglise de LOUHOSSOA – 10H30

ANNIVERSAIRE : Jean Mocho-Etchemendy,

INTENTIONS : Bernadette Dagorret, Maité Larre, Mailuxa Hirigaray, Baptiste Saint Esteben, Jean Bidart, Angèle Saldumbide, Jeannot Etcheverry, Catherine Lamarens, Pierrot Aguerre,

Messes en semaine (sauf en cas d'obseques) :

Lundi 16 Fév. : messe à l'église de SOURAIDE à 9h.

Mardi 17 Fév. : messe à l'église de LOUHOSSOA à 9h,

Mercredi 18 Fév. : messe ANNULÉE à l'église d'ITXASSOU à 17h00,

**Messes des Cendres à 9h00 à l'église de Souraide,
et à 19h00 à l'église de Cambo.**

Jeudi 19 Fév. : - messe à l'église d'AINHOA à 9h,

Vend. 20 Fév. : - chapelet 16h30, messe 17h et Adoration à l'église de CAMBO.

Mercredi 18 février – Mercredi des Cendres

Eglise de SOURAIDE – 09h00 INTENTIONS : Jérôme Bessonart, Andoni Darraïdou, Isabel Bengoechea, Dolorès et Clotilde Erviti, Maritchu Etcheverry, Léonie Pourteau, Maité Arana, Eustaquio Cancillo, Paulette Saint Martin, Battite Daguerre, Pierre Bergara, Marie-Claire Othatçeguy, Arnaud Othatçeguy,

Eglise de CAMBO – 19h00 INTENTIONS : Marie-Thérèse Olhagaray,

INTENTIONS DE MESSES – DIMANCHE 22 FÉVRIER 2026

1^{er} DIMANCHE DE CARÈME A

SAMEDI 21 FÉVRIER Eglise de CAMBO – 18H30

ANNIVERSAIRES : Jean Pons, Gérard Mounole, Marcelina Arraté,

INTENTIONS : Benoît Langlais, Jean Dartigues, Monique Etcheçaharreta, Laurent Maya, Frantxa Amestoy, Monique Oxaran, Jean-Louis et Marie-Michelle Larronde, Christine Irigoyen, José da Cunha, Michel Magis,

DIMANCHE 22 FÉVRIER Eglise d'AINHOA – 9H00

ANNIVERSAIRES : Marie-Angèles et Mattin Ibarlucia, Jean-Baptiste Guilcou,

INTENTIONS : Eric Guiçou, Bernard St Jean, Maité et Michel Tellechea, Monique Ezcurra, Antoinette et Bernard Goyeneche, Georges Zaldua, Marie-Claire Ezcurra, Jérôme Bessonart,

Eglise de CAMBO – 10H30

NEUVAINES : Patricia Bento da Silva,

ANNIVERSAIRES : Pierre Bertrand, François-Xavier de Crisnay, Vasily Noetinger,

INTENTIONS : Jésus et Amélie Bidegain, Jean-Pierre Arrijuria, Marcel Noblia, Léon Giry, Suzanne Jeannel, Marie-Claire Othatçeguy, Jean-Baptiste Arotçarena, Françoise Iturrioz, Henri Maze, Marie-Carmen Olçomendy, Maialen Dagorret, Iban Etchevers,

Eglise d'ITXASSOU – 10H30

NEUVAINES : Michel Ibar, François Echegaray **INTENTIONS** : Jeanne-Marie Mehaca, Pierre Soubelet, Eliane Cavillon, Casilda et Thomas Bidegain, Marie Biscay, Claudette Dubouix, Catherine Martin, Maité Usandisaga, Mixel Itçaina, Pierre Usandisaga, Bruno Darquy, Jeanine Guillaume, Jean Olazola, Intention Particulière, Maritchu Jaureguiberry, Gilbert Etcheverry, Xavier Larre, Emile Iriquin, Mattin Darguy, Jean-Paul Bonnet, Maria-Conception et Michel Larteguy, Soeur Juanita Echeverria, Mayie St Pierre, Jean-Michel Oyarçabal,